énergies

GARDANNE

Mensuel N°21 OCTOBRE 1992 2 Frs LE JOURNAL DES IDEES, DES TALENTS, DE TOUT CE QUI BOUGE A

NOTRE-DAME

Un quartier à découvrir

- Bompertuis : 6 hectares d'activités
- Spectacles : demandez le programme

parcours

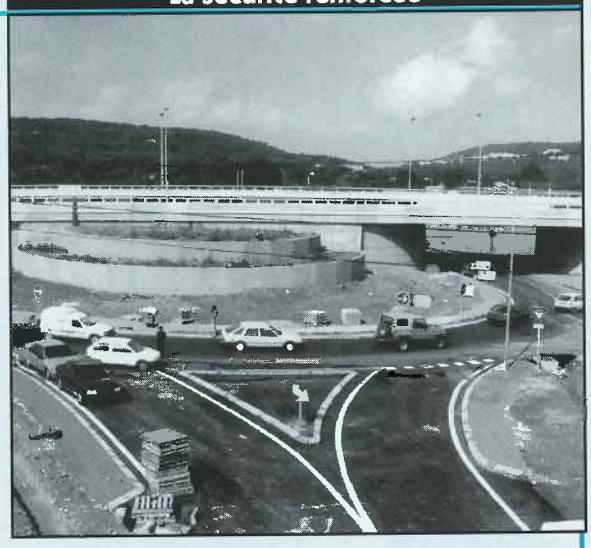
SOMMAIRE

2 ■ Parcours
La vie dans les quartiers : le POS, la carrière du Langarié, la poste de Biver, le carrefour Champion...
4 ■ Repère
Des nouvelles du RTR, les scolaires à la découverte de la région, tout ce qu'il faut savoir sur la rentrée à Gardanne
6 ■ Dossier
La cité Notre Dame à cœur ouvert. Quartier un peu délaissé par les Gardannais, il offre pourtant de nombreux services et quelques originalités. A découvrir.
10 ■ Evénement
Tous les spectacles de l'année 92-93 à Gardanne : théâtre, musique, marionnettes, cinéma, livres...
12 ■ Vitamine
7 jours sur 7, les cars de la Régie des transports sillonnent la ville.
13 ■ Souffle
Les jeunes du CLES se sont illustrés au championnat de France FSGT d'athlétisme
15 ■ Belle occase
Les petites annonces et mots croisés
16 ■ Qui/Où/Comment
Des infos brèves, pratiques, utiles. Le permis à points.
18 ■ Challenge
Six hectares d'activités à Bompertuis.
19 ■ Mémoire
Huit chapelles et quatre églises dans l'histoire de Gardanne.
20 ■ Gardatlas
aventures au Maroc

CARREFOUR CHAMPION
Un nouvel échangeur

Démarrés en septembre 1991, les travaux du carrefour en face du Centre commercial Champion sont en phase de finition. Un an de travaux, financés par la direction départementale des routes et transports (DRT), a permis d'aménager ce carrefour en dénivellé pour donner priorité aux véhicules provenant de la Départementale 6. Cette construction constitue la première phase d'un plus vaste projet qui permettra le contournement par l'est de Gardanne grâce à une voie nouvelle qui longera la Centrale thermique et rejoindra la route de Gréasque. Avec la construction du Boulevard urbain, cela libérera le centre-ville de tout le trafic de transit.
Pour l'heure, le nouveau carrefour devrait résoudre les problèmes de sécurité qui se posaient à cette intersection importante qui dessert Aix, Marseille ou Fuveau. D'autre part, le côté esthétique n'a pas été négligé. Un environnement paysager mettra en valeur d'ici quelques mois cet ouvrage aux teintes pastels qui se fond parfaitement dans le paysage.

La sécurité renforcée



LA GARE SNCF
Abords rénovés

L'aménagement des abords de la gare SNCF, prévu à la fin de l'année, fait partie des vastes travaux entrant dans le cadre de la réfection du boulevard urbain gardannais. La municipalité a présenté ce projet aux agents de la gare SNCF. Pour le maire Roger Meï, *"ces aménagements s'inscrivent dans une perspective de développement de la ville et bien sûr du RTR. En aménageant les abords de la gare nous créons une cohérence entre tous les transports collectifs."*
Cette opération modifiera profondément l'entrée de ville et l'aspect de la cité. Le nouvel aménagement permettra aux bus et aux cars de stationner pour réceptionner les usagers du train.

LA RABASSIERE
Refaire le chemin

Situé sur la route de Gréasque à quelques kilomètres du centre ville, le quartier de la Rabassière est composé aujourd'hui d'une trentaine de propriétés. Lors d'une réunion publique organisée sur les lieux par la municipalité, les habitants du quartier ont pu exprimer les différents problèmes qui les préoccupent.
Tout d'abord l'état des chemins et des voies : il est question de refaire la totalité des voies. Les travaux se dérouleront en plusieurs tranches. Ils démarreront sous peu avec la réfection de 400 mètres linéaires, du CD 46a (route de Gréasque) à la "placette".
Il s'agira ensuite de régler la question de l'évacuation des eaux pluviales. L'estimation de tous les travaux de réfection des chemins ruraux de desserte du quartier (de la première à la septième tranche) s'élève à 1,084 millions de francs. A ce coût, il convient d'ajouter la signalisation éventuelle et les travaux de déplacement de réseaux.

PLAN D'OCCUPATION DES SOLS
L'urbanisme révisé

Lors du conseil municipal du 15 juin, les élus ont voté la révision du plan d'occupation des sols. Ce dossier de révision a été soumis à l'enquête publique courant septembre après une période de concertation. Le POS, procédure longue et obligatoire, permet à la ville de bien définir les zones qui vont accueillir ses projets en tenant compte des évolutions, des nouveaux besoins et des nouvelles contraintes. C'est un travail en plusieurs étapes, réalisé par les élus et les techniciens de la municipalité. L'enquête publique fera l'objet d'un rapport dont il sera tenu compte lors de la présentation définitive devant le conseil municipal. Pour Jean Collomb, adjoint délégué à l'urbanisme, *"la révision ne remet pas en cause les grandes lignes du POS, mais permet d'ouvrir à l'urbanisation certaines zones et permet également la création de zones d'activités. Grâce à ce nouveau POS, Gardanne continuera à avoir une croissance équilibrée, une urbanisation sage et rationnelle"*.
Pour tous renseignements, contacter la Direction des Services Techniques, Bâtiment St Roch - Tél. 42 58 29 17

LE LANGARIÉ
Ça gronde

"Les tirs de mines ressemblent a des tremblements de terre.Tous les riverains s'inquiètent de la possible extension de l'exploitation", explique Madame Ruiz-Lizée habitant le quartier "Le Langarié" qui jouxte la carrière de Malespine exploitée par la société Durance-Granulats.

La carrière existe depuis de nombreuses années dans ce quartier qui à première vue semble calme et bien arboré. De nombreuses villas ont été construites à proximité de la carrière sur un sol calcaire. *"Lorsqu'il y a les tirs de mine, les vibrations nous font sursauter . Et il y en a trois fois par semaine"*, explique madame Bartoloméi. *"Les jours de mistral vient s'ajouter le problème de la poussière et des odeurs de la décharge municipale qui occupe une partie de cette zone. S'il y a agrandissement, cela ne fera qu'amplifier des ennuis que nous connaissons déjà"*.

Face à un tel problème, la population du Langarié a créé l'association "ADALE" (Association pour le développement du Langarié et des Environs).

Pour sa part, Serge Lavail, responsable du service Urbanisme de la mairie de Gardanne explique que la demande d'extension est déjà ancienne. En effet, en 1985, alors que l'exploitant était la société Gardannaise de concassage, une demande avait été formulée. Cette zone avait été classée au P.O.S. comme zone permettant ce type d'activité, la révision du P.O.S datant de quelques mois n'ayant rien changé à la situation. *"Toutefois, précise Serge Lavail, si l'extension de la carrière est accordée, cela ne veut pas dire pour autant que la décharge va être agrandie. Ce n'est pas du tout le même problème et si le besoin s'en fait ressentir, une autre enquête et une autre autorisation seront nécessaires."*

La carrière doit passer de 11 à 18 hectares pour une durée de 25 ans. Pour sa part, Roger Meï a demandé à la DRIRE (Direction Régionale de l'Industrie, de la Recherche et de l'Environnement) de mettre en place une campagne de mesures déterminant les effets des nuisances apportées par la carrière. Il a déjà rencontré à deux reprises les habitants du quartier et suit le dossier. Durance-Granulat affirme pour sa part qu'elle utilise toutes les mesures nécessaires (que ce soit pour les tirs, le bruit, ou les problèmes posés par le transport et la poussière), pour rendre les nuisances presque nulles.

Les conclusions de l'enquête publique seront connues prochainement. Des décisions définitives seront prises à ce moment.

Sylvia Hernandez

Une carrière dont l'extension pose problème

BIVER
La poste

La place de la poste à Biver va subir des modifications qui permettront de valoriser l'équipement public et les commerces alentour. Les travaux se réaliseront en deux phases d'ici la fin de l'année.

La première phase prévoit l'aménagement de la route départementale n° 58 : les travaux consistent à rehausser la voirie afin d'avertir les automobilistes qu'ils abordent une zone sensible.

Le parking de la poste aura un accès direct par le chemin du Four à Chaux avec modification du sens de circulation.

La deuxième tranche concerne plus l'esthétique, notamment celle du bâtiment de la poste. Les travaux prévoient la suppression du mur (le dénivellement sera retraité en conséquence), la modification de l'escalier afin qu'il débouche sur l'espace piéton (trottoir), un meilleur éclairage public .

A ces travaux directement liés à la place (où seules les circulations des livraisons seront permises), viennent s'ajouter un parking en face, côté Vallat de Cauvet (12 places), un feu tricolore renforçant la sécurité des piétons au passage et un aménagement paysager (jardinière, plantation d'arbres, mise en place de bancs). L'ensemble de cette réhabilitation s'élèvera à 1,5 million de francs.

RTR

Le projet avance... à petits pas

Le projet du Réseau de Transports Rapides (R.T.R) SNCF entre Aix-Marseille et Vitrolles fait petit à petit son chemin.
Rappelons que depuis plus de 10 ans, ce projet dort faute de volonté politique. Cette situation a conduit à la création de l'association RTR 13. Les villes de Cabriès, Fuveau, Gréasque, Belcodène, Mimet, Gardanne, Marignane, Vitrolles, Les Pennes Mirabeau et Marseille sont représentées au conseil d'administration. Les villes d'Aix en Provence et de Septèmes ont par ailleurs fait connaître leur intérêt. Dernièrement, les maires des différentes communes intéressées se sont réunis en présence des principaux partenaires : le Conseil Général, la direction régionale de la SNCF, l'Union des Transporteurs Routiers de Voyageurs, le Conseil Régional PACA. Un rapport d'étape a été élaboré qui a pour objet de présenter l'état actuel des travaux et les premières indications qui se dégagent de l'ensemble des données rassemblées. Il en ressort notamment que ce projet correspond réellement aux besoins et à l'intérêt des populations de notre département et pas seulement au développement de Marseille. Dès maintenant, des améliorations sensibles peuvent être apportées au réseau existant : par le doublement de la ligne, par l'augmentation des fréquences, par l'amélioration du confort, par la mise en place de dessertes semi-directes.
Les communes ont pour leur part multiplié les efforts en matière de transports en commun, d'aménagement de parking... Ceux-ci ne doivent pas se heurter à l'inertie de la S.N.C.F. d'une part, du Conseil Régional, d'autre part.
La priorité aux transports en commun affirmée ici et là doit désormais entrer dans les faits. Une étude évaluant la clientèle possible à terme (2000 - 2010) d'un RTR pourrait être confiée au CETE (centre d'étude technique de l'équipement) et viendrait compléter les premier résultats de l'étude engagée. Les habitants des communes concernées attendent les résultats... et les décisions avec impatience.

S.H.

Association RTR 13
Siège : Hôtel de Ville de Gardanne - Tél. 42 58 34 17

Pour en finir avec les bouchons sur l'autoroute nord.

EDITO

Avec 62% de "NON" au Référendum sur l'Union Européenne, les Gardannais ont refusé cette Europe de l'argent dont la Provence souffre depuis 30 ans.

Près d'un Français sur deux a voté NON malgré l'effort considérable, pour le OUI, développé par certains partis (P.S., R.P.R., U.D.F., les Verts, ...).

Cela constitue un avertissement important pour nos gouvernants qui devront tenir compte de ce résultat.

Aujourd'hui, c'est le moment d'agir pour créer en France un grand rassemblement de renouveau à gauche.

Un rassemblement ouvert à ceux qui refusent cette Europe gouvernée par l'argent et qui sont prêts à se battre pour une autre politique sociale, tous ceux qui mettent l'intérêt des hommes avant celui de l'argent.

Cet avenir j'y crois. Aussi, je suis prêt au plan local à m'engager avec tous les hommes et toutes les femmes par-delà les divergences traditionnelles qui nous séparent parfois, à agir pour ce rassemblement, pour que renaisse l'espoir.

Roger Meï
Maire de Gardanne

SCOLAIRES

Ils découvrent leur région

Afin de mieux faire connaître aux élèves le département des Bouches du Rhône, le Conseil Général a mis en place dernièrement l'opération "Découvre ta région". Destinée aux enfants de toutes les classes de CM1 pendant l'année scolaire 91-92, cette initiative a non seulement répondu à ces objectifs, mais en plus a connu un grand succès auprès de son jeune public. Pour clôturer l'opération, une réception était organisée à la Maison du Peuple le 8 septembre dernier, à l'initiative de Roger Meï (qui officiait là en tant que vice président du Conseil Général), qui remettait à chacun des cents gagnants du concours une cigale en peluche, la mascotte du Conseil Général. Le vainqueur, Gilles Quéhen (de Bouc Bel Air) ayant droit, lui, à une version géante de un mètre de long.

Un bilan mitigé

"Tu repères ton nom et tu attends patiemment devant la classe. Si par hasard tu ne figures sur aucune liste, tu attends...Et on s'occupera de ton cas." Non, ce ne sont pas les paroles d'un nouveau disque de rap, ce genre musical qui fait fureur jusque chez le très austère ministre de la santé (voir le clip télé sur la Sécu !). Simplement les consignes de rentrée au lycée Fourcade, façon hip-hop. Des consignes fort utiles au demeurant pour les élèves de Seconde à qui une journée de présentation du lycée était consacrée, le 10 septembre.

Une quarantaine de redoublants n'ont pu trouver de place à Gardanne et ont dû être réorientés à Aix, après qu'une tentative du proviseur de les installer au lycée agricole de Valabre ait échoué. Au LP de l'Etoile, où un nouveau proviseur, Monsieur Neveut a pris ses fonctions en septembre aucun problème à signaler, sinon un grand nombre de candidats à la filière "sanitaire et social", qui n'offre que 30 places, ainsi que dans les deux bacs professionnels (15 places chacun). Les effectifs (286 élèves) sont stables.

Travaux pour le primaire

L'avant-veille de la rentrée, une tournée des écoles primaires de Château-Pitty, Frédéric-Mistral et Cézanne, et de la maternelle de Fontvenelle avait permis à Roger Meï, Jean-Pierre Poulain (adjoint aux affaires scolaires), Gérard Saint-Martin (responsable du service enfance jeunesse), Jean Collomb (adjoint à l'urbanisme), Jean-Pierre Danest (directeur des services techniques), Jean-Luc Del Pino (délégué local des parents d'élèves FCPE) de constater l'avancement des travaux entrepris pendant l'été, d'un montant 1,1 million de francs. C'est la première partie d'un plan de rénovation étalé sur trois ans.

Les classes primaires sont les seules à enregistrer une décrue sensible de leurs effectifs : sur l'ensemble de la commune, les 6-10 ans sont 1300, contre 1388 l'an dernier ce qui a permis à l'Administration de justifier la fermeture de 3 classes, deux à Prévert et une à Frédéric-Mistral. En maternelle les effectifs sont stables (environ 840 bambins) mais il subsiste des listes d'attente chez les 2-3 ans.

Victoire éclair au Pesquier

Une journée de grève le lundi 14, une assemblée générale parents- profs le 16 débouchant sur une matinée d'occupation des locaux par les parents d'élèves le 17 : en deux temps, trois mouvements et grâce à une mobilisation sans faille (cinquante parents devant les portes jeudi matin), le projet d'établissement du collège a pu être sauvé. Il manquait un poste et demi d'enseignants pour maintenir le projet en place depuis quatre ans, projet large et ambitieux qui portait sur trois points : mise en place de classes de 6ème-5ème sur trois ans, études dirigées pour tous et deuxième langue vivante dès la 6ème. Faute de moyens, le projet a failli être abandonné cette année. Mais les professeurs ont réagi, les parents se sont mobilisés et le rectorat a suivi : création d'un demi-poste de mathématiques, d'un demi-poste d'histoire-géo et attribution d'heures supplémentaires en nombre suffisant pour ouvrir une nouvelle section de sixième. Jeudi à quatorze heures, les cours reprenaient.

Rentrée plus calme enfin à Gabriel Péri, qui a tout de même vu sa population augmenter de près de 15% entre juin et septembre, ce qui a créé surtout des problèmes au niveau de la restauration, et nécessité l'embauche de jeunes CES (contrats Emplois Solidarité). Des CES dans un collège, il fallait y penser !

Bruno Colombari

REFERENDUM

Les résultats à Gardanne

Le référendum sur la ratification du traité d'union européenne du 20 septembre a donné les résultats suivants dans les 13 bureaux de vote de Gardanne et Biver :

B.V.	Inscrits	Votants		Exprimés	Oui		Non	
1	937	650	69,37%	634	243	38,33%	391	61,67%
2	1108	745	67,24%	730	271	37,12%	459	62,88%
3	746	430	57,64%	407	145	35,63%	272	66,83%
4	1007	635	63,06%	617	271	43,92%	346	56,08%
5	672	445	66,22%	429	168	39,16%	261	60,84%
6	1147	808	70,44%	782	313	40,03%	469	59,97%
7	784	549	70,03%	537	161	29,98%	376	70,02%
8	785	529	67,39%	517	184	35,59%	333	64,41%
9	918	647	70,48%	629	262	41,65%	367	58,35%
10	1077	733	68,06%	716	246	34,36%	470	65,64%
11	901	595	66,04%	580	201	34,66%	379	65,34%
12	698	512	73,35%	502	210	41,83%	292	58,17%
13	755	564	74,70%	551	224	40,65%	327	59,35%
	Total inscrits	Total votants		Exprimés	Total oui		Total non	
	11534	7842	67,99%	7641	2899	37,94%	4742	62,06%

La cité à

On a coutume de dire la "ZAC" (zone d'aménagement concerté). Pourtant ce n'en est pas une. Le quartier Notre-Dame -c'est de lui qu'il s'agit- est plutôt un groupement de logements où l'habitat collectif, semi-individuel et les maisons en accession à la propriété cohabitent. C'est une cité avec un cœur qui bat au rythme de la vie des gens. Problèmes ou joies, ici tout se sait, tout se partage. La convivialité est une réalité. Avec ses écoles et ses petits commerces, ce quartier que l'on dit excentré se situe à 15 minutes à peine du centre de Gardanne en longeant le Vallat Saint Pierre. Un quartier dont on parle mais qu'on connaît peu...Voyage.

On pourrait l'appeler la cité des enfants. Le parc, les aires de jeux ou, comme ici, les placettes sont autant d'endroits où les "minots" et leurs mamans jouent en toute tranquillité.

cœur ouvert

dossier

"*Beaucoup sont partis, moi j'ai choisi de rester.*" Hocine Arab, directeur de l'Office Municipal de la Jeunesse, locataire aux Logis de Notre-Dame, vit à double titre la vie de ce quartier. " *Chaque fois que je peux organiser une manifestation, concert, sport, spectacle enfants..., je le fais. Objectif : Ouvrir le quartier sur l'extérieur et faire venir du monde*". Hocine habite la cité depuis 10 ans, il a été l'un des premiers locataires. "*On a tout ce qu'il faut ici : un parc à proximité, une école primaire et une maternelle, le centre aéré, des petits commerces de dépannage et le bus pour me déplacer. J'ai un T3 avec garage pour 2500 Francs, où puis-je trouver mieux?*".

La solidarité des voisins

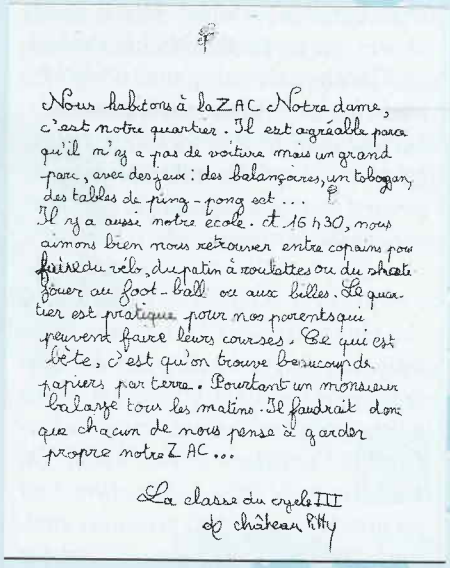
La ZAC serait donc un "ilôt de paradis?" Les avis sont, comme souvent, partagés. Ainsi en est-il pour certains mineurs dont une centaine de familles résident ici (1). Il n'est pas toujours facile pour les personnes en travail posté de vivre au rythme d'une cité. " *Lorsque tu arrives de travailler et que tu t'es levé à 4 heures, tu n'as qu'une envie, c'est de faire la sieste l'après-midi. Hé bien ! il ne faut pas y compter. Il y a toujours un voisin qui fait la fête*". Daniel, qui témoigne ici des difficultés à vivre en habitat collectif, a décidé de quitter Notre-Dame. Il a fait construire à Biver.

Pour d'autres, le problème n'en est pas un. " *Le phénomène n'est pas plus important dans cette cité que dans une autre. A partir du moment où il y a concentration de personnes, 2000 environ, il y a du bruit*", souligne une maman devant l'école Château-Pitty.

Certains utilisent leur moyens de locomotion personnels pour se rendre au centre ville, d'autres prennent le bus.

Muriel vient de Lyon. Divorcée, elle a trois enfants et vit aux Logis de Notre-Dame depuis 1989. Au début ,on lui avait beaucoup parlé de l'insécurité. Aujourd'hui, elle analyse avec plus de recul. "*C'est vrai que je ne me promènerai jamais toute seule la nuit dans la cité... mais ailleurs non plus ! Au début, la rumeur m'a fait peur : quartier mal fréquenté, jeunesse délinquante... En fait on n'a jamais eu de problèmes avec les jeunes. Lorsque mon mari m'a quittée, je me suis retrouvée seule avec mes enfants. La cité m'a permis de tenir le coup. j'ai bénéficié de la solidarité des voisins. J'ai été bien entourée.*" Muriel n'a pas de moyens de locomotion. Ce n'est pas toujours facile pour elle, malgré le bus, d'aller faire ses courses au centre et de remonter à pieds, surtout lorsqu'elle est chargée. C'est l'inconvénient pour de nombreuses femmes qui vivent seules. Pour cela, l'école au cœur de Notre-Dame est une véritable aubaine : "*Ma petite fille est à Elsa Triolet, c'est une super maternelle avec beaucoup d'animation. Mon fils est en primaire à Château Pitty et je suis très contente de l'équipe enseignante*".

Les mamans disposent sur place de deux écoles et de deux centres de loisirs (maternel et primaire)



Nous habitons à la ZAC Notre dame, c'est notre quartier. Il est agréable parce qu'il n'y a pas de voiture mais un grand parc, avec des jeux : des balançoires, un toboggan, des tables de ping-pong est ...
Il y a aussi notre école. et 16 h 30, nous aimons bien nous retrouver entre copains pour faire du vélo, du patin à roulettes ou du skate jouer au foot-ball ou aux billes. Le quartier est pratique pour nos parents qui peuvent faire leurs courses. Ce qui est bête, c'est qu'on trouve beaucoup de papiers par terre. Pourtant un monsieur balaye tous les matins. Il faudrait donc que chacun de nous pense à garder propre notre ZAC...

La classe du cycle III
de Château Pitty

L'amicale des locataires

Dans ce quartier, où les femmes et les enfants tiennent une place importante, il s'est créé plusieurs associations. Ainsi, pour lutter contre les malfaçons et les défections des appartements, les locataires se sont regroupés en amicale et mènent des actions. "*C'est vrai qu'il nous est arrivé, après les pluies, de passer de mauvais moments. L'humidité, les inondations,*

La cité à

LES SECRETS DE NOTRE DAME.

La rénovation de l'école Château-Pitty a permis de mettre à jour un riche site archéologique. Ainsi, on sait aujourd'hui, outre le fait qu'une partie de l'école est bâtie sur l'ancienne église de Notre Dame (11ème siècle), qu'il y avait ici un cimetière avec une nécropole où s'enchevêtrent des dizaines de sépultures.

Un fascicule concernant les fouilles de Notre Dame, vient d'être édité sous l'égide du C.N.R.S. (le centre national de la recherche scientifique) et le laboratoire d'archéologie médiévale. Il révèle qu'une vaste fosse recelait des poteries, de la métallurgie et de la verrerie datée du début du 6ème siècle. Des creusets et des moules attestent de l'existence d'ateliers où étaient travaillés le verre, le fer et le bronze.

Mais, l'ancienne "campagne de monsieur Baret" nous révèle bien d'autres choses sur lesquelles Michel Deleuil, un Gardannais passionné d'histoire ancienne nous donne quelques détails. *"Le château a pris le nom d'un propriétaire éphémère "Pitty". On ne sait toujours pas qui sont les premiers habitants, mais il est sûr que le domaine de Notre-Dame. a été une des huit villas Gallo-Romaine qui constituaient le village de Gardanne (le Gardanne d'aujourd'hui). C'était le domaine de l'élevage des chèvres et des moutons...Vers l'an 1000, le Castrum (vielle ville) se constitue. Cela crée un regain d'activités et Notre Dame se remet à vivre. On y construit une église, un cimetière, c'est un gros hameau de 100 personnes environ... En 1400, le roi René vient s'installer à Gardanne. Il adore la fraîcheur du ruisseau St Pierre et vient passer de long moment de détente et de méditation au domaine de Notre-Dame. C'est d'ailleurs cet endroit, où il fait bon vivre, qui lui inspire le côté nature de son oeuvre (un des premiers du genre) : le roman "Jehan et Jehaneton ou les amours du berger et de la bergeronne"."* Ce qui fait dire à M. Deleuil que la littérature champêtre est peut-être née à Notre-Dame.

nous avons même eu des rats à la maison, explique une locataire. La société Provence Logis a entrepris des travaux. Grâce à l'intervention de l'amicale, les choses s'améliorent légèrement. Mais il y a beaucoup à faire pour tenir ou remettre les logements en état et Provence Logis est loin de faire aussi vite qu'il faudrait. De la même façon, on peut émettre beaucoup de réserves sur la gestion de son patrimoine par cette société d'HLM. Elle attend le dernier moment pour se préoccuper des retards de loyers de certains locataires. Elle s'y prend souvent trop tard. L'accumulation des dettes aboutit alors souvent à des demandes d'expulsion... alors que d'autres méthodes pourraient permettre de résoudre ces problèmes."

Un coup de balai près du ... coup de pinceau

Autre association très active : les parents d'élèves (F.C.P.E.), présidée par Jean-Luc Del Pino, un des rares hommes parmi la trentaine d'adhérents, surtout féminins. *" Les mamans sont plus disponibles. Rares sont celles qui travaillent, le chômage imposant sa loi. On les retrouve plus souvent à l'origine des mouvements revendicatifs : occupation des classes, délégations à la Préfecture, explique le responsable. Leur rôle est aussi de se rapprocher des enseignants et d'organiser, avec eux, des kermesses, ou des activités péri-scolaires avec l'OMJ. On parle même, -et c'est un scoop- d'un projet de bibliothèque dans l'école"*, confie Jean-Luc Del Pino.

"L'école est belle et neuve, poursuit Mr. Garçon, le directeur. C'est un lieu de vie important du quartier. Depuis sa création, les parents se sont mobilisés pour la conserver. La municipalité les a soutenu et vient même d'agrandir les locaux".

Centres de loisirs

Les mercredis et pendant les vacances, les deux écoles se transforment en centre de loisirs. Le quartier prend une autre dimension. Cette fois ci, d'autres enfants venus du centre, de Biver, de Fontvenelle sont accueillis à Notre-Dame. Les "gamins" découvrent et les parents aussi. *"Ça me fait un peu loin, j'aurais préféré qu'il soit en Centre-ville, mais de toutes façons je dois prendre la voiture, alors..."*. Cette ma-

Plus de 500 familles ... et de nombreux jeunes.

cœur ouvert

dossier

Une architecture agréable ... malgré les problèmes de finition!

ELLE N'EST PAS ZAC!

Beaucoup de gens ont l'habitude de l'appeler la ZAC. Pourtant, ce n'en est pas une. Une Zone d'Aménagement Concerté, c'est une procédure administrative lourde d'aménagement, où l'on définit des lots à bâtir, des voiries intérieures, voire des stades ou autres équipements. A Notre-Dame, il n'a été délivé qu'un permis de construire groupé pour bâtir un ensemble de logements sociaux. Puisque les besoins en la matière se faisaient sentir de manière pressante, la procédure ZAC n'a pas été retenue du fait de sa longueur... mais le nom est resté.

man comme beaucoup d'autres est un peu gênée que le centre aéré se soit installé à la ZAC. *"C'est pratique pour les gens d'ici, souligne-t-elle, mais pour les autres ?"*. Cet avis n'est pas partagé par toutes. Une autre maman explique : *"je n'étais jamais rentrée dans la cité, puisque l'on ne peut pas circuler en voiture. Aujourd'hui je découvre un quartier important de ma ville où les enfants sont en sécurité. Tout est fermé on a l'impression que rien ne peut leur arriver, et le parc est idéal pour les petits. De plus, les commerces, à proximité m'ont souvent permis de me dépanner et m'ont évité de me rendre en centre ville où on perd un temps fou pour se garer aux heures de pointe"*.

Les commerces, ce sont un tabac-presse, une boucherie, une boulangerie et un mini-marché. Rita Francone, propriétaire de l'épicerie, connaît tout le monde. *"Le magasin, c'est le dernier salon où l'on cause. C'est souvent les mêmes conversations, mais ça soulage d'en parler. Le manque d'argent, le chômage, les enfants et les problèmes de couples sont passés en revue. C'est un moment de retrouvailles entre voisins. En attendant, le commerce tourne. Je n'ai pas à me plaindre"*.

Dettes locatives

Avec ses 505 logements, le quartier Notre-Dame est un de ceux où les dettes locatives sont les plus importantes, souligne une des assistantes sociales de la ville, mais proportionnellement elle est à égalité avec les autres cités HLM. Nous rencontrons les personnes du quartier au Centre Communal d'Action Sociale lorsque l'une d'entre elles a des problèmes administratifs avec les Assedic, la Sécurité Sociale, la CAF, ou encore d'emploi, de chômage ou de santé. Tout est lié, les personnes qui ne travaillent pas, qui ne s'en sortent pas financièrement dépriment. Elles n'ont pas l'argent nécessaire pour se soigner, et tout s'enchaîne".

Dans l'ensemble, il n'y a pas plus de problèmes que dans les autres cités HLM et plusieurs expulsions ont pu être évitées. Les habitants se sont réunis avec les élus et les associations ou partis (CNL, PCF...) pour s'y opposer.

Côté architectural, le quartier Notre-Dame est plutôt une réussite. Ici, les plus hauts bâtiments ont tout juste trois niveaux. Cela a été un choix municipal. *"A l'origine, le projet prévoyait une ZAC, style cité cube avec des tours interminables. L'équipe municipale actuelle arrivait tout juste en mairie. Elle a modifié les données pour rendre le projet plus humain"*, explique Serge Lavail, responsable du service urbanisme de la ville.

Un ensemble harmonieux, un effort sur les espaces verts... Notre-Dame est assurément un quartier présentant de nombreux aspects sympathiques... même si les problèmes de la vie marquent ici un peu plus durement qu'ailleurs certaines familles. Peut-être vit-il un peu trop replié sur lui-même ? Mais rien ne vous empêche de venir le découvrir. Un superbe chemin piétonnier le long du Vallat St Pierre vous y emmenera en quelques minutes. Bienvenue.

(1) Concernant les attributions de logements à Notre-Dame, il est à noter que la municipalité n'attribue que 20% de logements, ce que les élus gardannais considèrent comme très insuffisant.

Sylvia Hernandez

événement

Demandez le

De Giono à Jarry, de Shakespeare aux Evangiles, la saison culturelle 92-93 à Gardanne accueille des grands classiques, mais attention, les adaptations sont libres et réservent souvent des surprises. Il sera aussi question de mythologie (Persépopée), de jazz (Orphéon Célesta), de cinéma américain (hommage à Cassavetes), de swing (Zanini) et de clowns (Macloma). Beaucoup de marionnettes, de musiciens, d'acteurs, d'images, pour tous les âges et tous les goûts.

B.C.

Novembre - **Théâtre**

L'homme qui plantait des arbres

par le Théâtre du Roseau
Adaptation théâtrale de la nouvelle de Jean Giono

La compagnie théâtrale parisienne du Roseau présente à Gardanne (juste après Manosque) une création internationale : l'histoire d'Elzéard Bouffier jouée sur les planches par un comédien et deux musiciens.

Le 18 novembre à 14h, tout public (séances scolaires le 17) (OMJ)

Novembre - **Théâtre**

La tentation de Saint Antoine

par la compagnie Malapeste
Théâtre de noir
D'après l'Evangile selon Saint Matthieu.

Le 21 novembre (OMC)

Décembre - Théâtre

La déposition

par le Théâtre du Balcon
D'après la pièce de Hélène Pedneault

Une histoire policière vraie, un duel entre une femme accusée de meurtre et un inspecteur de police. Un spectacle fascinant écrit par une jeune journaliste québéquoise, présenté au Festival d'Avignon.

Le 5 décembre (OMC)

Décembre - **Spectacle enfants**

Vidéo-conte et diapo-conte

d'Henri-Marc Becquart

Un montage visuel qui, pour être instructif, n'en est pas moins poétique. Il est question de la face cachée de la forêt, des histoires d'abeilles, de fleurs et d'eau. L'auteur est aussi un conteur, et les enfants peuvent intervenir au cours de la projection.
Dates à préciser (OMJ)

Janvier - **Musique**

La préhistoire du Jazz

par Orphéon Célesta
Concert éducatif

Interprété par une partie du groupe TSF, un spectacle d'initiation au jazz, assurément le genre musical le plus pédagogique, et donc le plus accessible aux enfants.

Date à préciser (OMJ)

Janvier - **Musique**

Camerata de Provence

Musique classique
Date à préciser (OMC)

Février - **Théâtre**

Le roi Lear

par le théâtre du Kronope
Adaptation Commedia dell'Arte de la pièce de William Shakespeare

Quel rapport entre Shakespeare et le théâtre napolitain ? Réponse : la troupe du Kronope, une bande d'allumés qui n'a pas hésité à revisiter le mythe. Pour ceux qui ne connaissent pas le genre, un spectacle à ne pas manquer.

Le 17 février pour tout public (les 16 et 18 représentations scolaires) (OMJ)

LIVRES JEUNESSE

Offrez des livres aux enfants !

En cette période où parents et grands-parents écument les rayons jouets des supermarchés à la recherche de l'improbable cadeau-miracle, pourquoi ne pas s'orienter vers une catégorie de jouets vieux sinon comme le monde, du moins comme Gutenberg : les livres.

On imagine mal les trésors qui se cachent dans les éditions pour enfants. La bibliothèque municipale de Gardanne organise pour la quatrième année consécutive la fête du livre jeunesse, une exposition-vente-conseil en présence d'auteurs et d'illustrateurs. L'occasion de faire le plein d'idées et de donner le goût aux tout-petits de la chose écrite. Le même jour se déroulera la remise des prix du concours les Cigales d'Or, un jury d'enfants désignant les meilleurs livres de la rentrée présélectionnés sur le thème "Vivre ensemble".
13 décembre, Maison du peuple, 10h-18h
Renseignements : bibliothèque municipale, Tél. : 42.51.15.57

programme

événement

CINÉMA
4ème Festival d'automne

Au programme de cette quatrième édition automnale du 23 octobre au 2 novembre, les cinéphiles, les amateurs de salles obscures et tous ceux qui, selon le mot de Godard, préfèrent lever la tête devant un grand écran que de la baisser devant un téléviseur trouveront certainement leur bonheur. Comme l'an dernier, il y aura beaucoup de films d'auteurs (d'ici et d'ailleurs), mais leur nombre sera réduit pour assurer à chacun d'entre eux plus de séances. Les enfants ne sont pas oubliés (section ciné junior) pas plus que les amateurs de films qui ne dépassent pas l'heure, les courts métrages. Enfin, côté hommage, à noter la rétrospective John Cassavetes avec six de ses principaux films : *Opening night*, *Meurtre d'un bookmaker chinois*, *Une femme sous influence*, *Faces*, *Husbands* et *Shadows*.

Février - **Musique**

Zanini Big Band
Jazz Swing

Propulsé vedette de variété malgré lui, Marcel Zanini reste avant tout un authentique musicien de jazz.
Le 19 février (OMC)

Mars
Spectacle enfant

Bonjour Philomène
par la compagnie Jean-Paul Schoffit
spectacle de marionnettes

Une troupe avignonnaise déjà très appréciée par les petits, qui se feront un plaisir de la faire découvrir aux tous petits, voire aux encore plus petits.

Du 8 au 12 mars (OMJ)

Mars - **Théâtre**

Macloma
Théâtre clownesque

En route pour le royaume de l'absurde, de l'imprévisible, de la provocation. Un trio de clowns qui vous emmènent sur des chemins inattendus.
Le 26 mars (OMC)

Avril - **Théâtre**

Ubu roi
par le NADA Théâtre
d'après la pièce d'Alfred Jarry

Tout le monde connaît le père Ubu, le dictateur grotesque et loufoque du début du siècle. Le NADA Théâtre en donne une version légumière, où les choux, les poireaux et les pommes de terre font office de seconds rôle. Mais attention : inutile de leur lancer des tomates, car la pièce n'est vraiment pas un navet.
Le 23 avril (OMC)

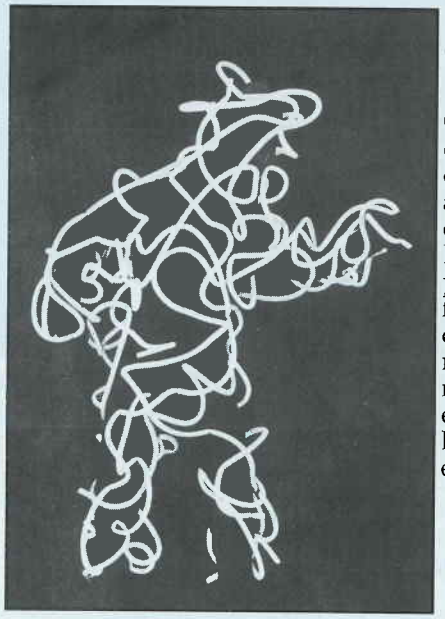
Avril - **Spectacle enfants**

Persépopée
par le théâtre du Moulin
spectacle de marionnettes

La mythologie grecque revue et corrigée par une troupe toulousaine inventive. Spectacle déjà présenté à Gardanne en février 1991, passé presque inaperçu à cause de la guerre du Golfe.

Date à préciser (OMJ)

Mai - **Théâtre**



Matrix
Théâtre fantastique

Qui peut prévoir ce qui serait advenu des espèces si l'évolution avait bifurqué sur un chemin de traverse ? Le monde serait peuplé d'étranges formes, sphères, fils, cubes... Ici, tout est mis en oeuvre : danse, mime, laser, lampes électroluminescentes...
Date à préciser (OMC et OMJ)

Renseignements et réservations :
-Office municipal de la culture, Boulevard Bontemps Tél. 42 58 00 32
-Office municipal de la jeunesse, rue Borély - Tél. 42 51 53 83

vitamine Roulez jeunesse !

A Gardanne, matins et soirs, la Régie municipale des transports achemine vers les écoles environ 650 élèves. Mais sa tâche ne s'arrête pas là : 7 jours sur 7 (fériés compris), 6 autocars sont en service régulièrement pour assurer les déplacements péri-scolaires ou ceux des associations de la ville.

Le jour de la rentrée des classes, les nouveaux élèves montent les premières marches du car avec la gorge nouée, le sanglot prêt à éclater. Pour les autres, c'est de la routine : *"cela fait 3 ans que je prends le car pour me rendre à l'école et j'adore ça, explique Patrick, un jeune élève de l'école du centre. On se retrouve avec les copains, on chahute un peu, pas trop car les "tontons" chauffeurs ont l'œil sur nous (1)."* Ces derniers sont tous employés municipaux au sein de la régie et exercent un métier pas toujours facile à concilier avec la vie de famille. Alain Savine, directeur du service est employé mairie depuis 1971. Il a vu peu à peu le service transport se transformer et, en 1987, devenir une régie à part entière. *" L'équipe est constituée par 10 personnes, précise Alain. il y a 8 conducteurs, 1 chef de garage et 1 directeur."* Les gars commencent à 7 heures et terminent à 19 heures, avec des coupures dans la journée. Mais l'amplitude de travail est de 12 heures ."

Ramassage scolaire

Leur tâche principale reste le ramassage scolaire. Chaque chauffeur est responsable d'un circuit afin que l'enfant s'habitue au conducteur. Pédagogiquement, c'est important. *"Ce matin ils m'ont tous fait la bise, confie Freddy, un des employés. Nous les voyons tous les jours. Nous faisons un peu partie de leur vie. C'est un côté attrayant du métier."* En effet, tous les jours, du matin au soir, les cars sillonnent la ville. Lorsque le ramassage scolaire est terminé, il y a les sorties éducatives, les activités péri-scolaires (sport, échanges entre écoles...). A cela s'ajoutent les déplacements en soirées et en week-ends, pour les associations. *"Ces dernières nous contactent ponctuellement pour des sorties de ski, des sorties de fin d'année, des stages à la montagne où à la mer. Certaines ont besoin de nous plus souvent comme le club de natation par exemple qui s'entraîne le soir à Aix en Provence ou les clubs de football le dimanche pour se rendre aux matches à l'extérieur. Il est évident que c'est un avantage que propose la municipalité à la vie associative en pratiquant des tarifs intéressants."*

Journée chargée

Le mercredi est aussi une journée chargée même si les primaires n'ont pas classe. Les centres aérés maternel et primaire implantés dans le quartier Notre Dame sont des "clients" à ne pas oublier .Tous les mercredis et pendant les vacances scolaires, la tournée des quartiers est effectuée; à cela s'ajoutent les éventuelles sorties organisées par les centres et les déplacements des équipes UNSS, lorsque les élèves des collèges se déplacent pour une compétition sportive.

Les chauffeurs établissent des contacts intéressants avec cette jeune population. *"Nous sommes un peu leur papa, explique Jean-Pierre un autre chauffeur. Je conduis aujourd'hui les enfants d'élèves que je transportais au début de ma carrière. Les enfants aiment prendre le car. Ils ne sont pas toujours dociles, ils font des dégâts parfois, mais il n'y a jamais d'excès. Si l'on veut un car propre, il faut l'entretenir et cela nous incombe de droit. A temps perdu, ou le soir lorsqu'on rentre, nous faisons la "toilette" du car. Dans l'ensemble, grâce aux bonnes relations existantes entre chauffeurs et enfants, le matériel est respecté et les bus peuvent vivre longtemps. C'est tout bénéfice pour la collectivité... et pour le contribuable gardannais lorsque l'on sait que le coût du transport scolaire et associatif (2,4 millions de Francs) est supporté dans sa quasi-totalité par le budget communal.*

S.H.

(1) - Freddy Antonielli, Marcel Barlatier, Jean-Louis Donati, Claude Gastaldi, Flavien Magère, Gérard Pitzianti, Jean-Pierre Schifano et Daniel Cailleret. Le chef de garage est Jean-Claude Bourdin.

Les enfants les appelent "tontons"

LA RÉGIE AU SCANNER

C'est un parc de 9 véhicules : 7 grands cars et 2 minibus. Elle est située au CTM (centre technique municipal), avenue Léo Lagrange et se prépare à déménager pour de futures installations à la zone Avon. Tous les 6 mois, les cars ont droit à une visite aux services des Mines qui détermine les problèmes, s'il y en a. La durée de vie moyenne d'un car est de 20 à 25 ans et son prix avoisine le million de francs H.T. Depuis 1987, la Régie a acheté 4 autocars d'occasion qui sont régulièrement contrôlés. Les inscriptions se font au bureau des affaires scolaires. Dans l'année, en cumulant tous les trajets tous cars confondus on arrive à un parcours de 150 000 kms.

Un flot de médailles

souffles

Neuf podiums pour sept participants: les jeunes Gardannai, de la section athlétisme du Club Loisirs et Sports Gardanne ont porté haut les couleurs de leur ville aux championnats de France FSGT de St Ouen. Petit problème: il leur faudrait d'autres moyens aujourd'hui pour poursuivre dans cette bonne voie.

Un groupe qui ne vise qu'à monter plus haut

"*Comblés par les résultats mais déçus par l'accueil*", nos jeunes Gardannais reviennent avec le plein de souvenirs de leur périple parisien. A l'image de Lionel, licencié au CLES, ils n'ont pas l'habitude de ce type d'accueil un peu froid. Issu d'un club qui bouge, qui reçoit et organise souvent des manifestations sportives, il pensait que cela se passerait "comme à la maison". Leur revanche, ils l'ont prise sur la piste. "*Partis surtout pour nous éclater, on s'est donné à fond, malgré quelques petits problèmes de blessures, explique Serge Granelli, champion de France au lancer du disque. On a participé à toutes les disciplines, même lorsque ce n'était pas notre spécialité. Il fallait boucler les épreuves par équipe, comme les relais. Spécialiste ou pas, la question ne s'est pas posée, la solidarité est la première chose que l'on apprend au club.*"

Un club qui bouge

Représentant la seule formation de Provence, ils n'ont pas manqué de se faire remarquer. Dans toutes les disciplines, il y a eu un podium gardannais. "*Ils s'entraînent tous les vendredis et samedis avec des moyens plutôt maigres. On fait ce que l'on peut, mais forcément ça bloque quelque part, souligne Michel Cremonesi, un des entraîneurs de la section athlétisme. Certains athlètes nous ont quitté pour d'autres clubs, mieux équipés . Ceux qui restent Serge, Lionel, Bruno, Xavier..., sont nos " vieux du club". Quand ils arrivent à l' âge de 16, 17 ans et qu'ils sont encore avec nous, c'est pour moi la plus belle des réussites.*" Riche d'une cinquantaine d'adhérents, la section a surtout beaucoup de poussins (10 ans), une équipe minime performante qui fait dire à Michel qu'elle peut cette année prétendre au titre de Championne de France U.N.S.S.

Malgré les moyens limités consacrés au développement de l'athlétisme, le club compte s'agrandir. Il dispose déjà de quatre entraîneurs. Il faudrait maintenant que le reste suive : "*Le reste, c'est une piste d'athlétisme où l'on peut s'entraîner quand on veut, des installations qui nous permettraient de pratiquer sans faire l'impasse sur certaines disciplines*", explique Xavier. L'appel est lancé.

Sylvia Hernandez

UN BEAU PALMARES

Lionel Fournier : saut en longueur : 4ème; javelot : 2ème.
Laurent Randil : 100 mètres : 4ème; 4x100 mètres : 3ème
Jean-Pierre Sarrazin : 4x100 mètres : 3ème; 110 m haies : 2ème; 320 m haies : 2ème; 4x300 mètres : 4 ème.
Serge Granelli : lancer de poids : 4ème; lancer de disque : 1er; 4x100 mètres : 3ème; 4x300 mètres : 3ème; 200 mètres : 7 ème.
Jérémy Ramsak : 300 mètres : 4ème; saut en longueur : 7ème; 4x300 mètres : 4ème.
Bruno Cremonesi : javelot : 6ème; triple-saut :abandon; 4x300 mètres : 4ème.
Xavier Revelli : lancer de poids : 3ème; 4x100 mètres : 3ème.

BRONDINO
CHAUFFAGE
SANITAIRE
La Garantie des Professionnels
Chauffage Plomberie
Sanitaire
Piscine Traitement de l'eau
Zinguerie
Climatisation
Energies nouvelles
66, ZI Avon
13120 Gardanne
Tél. 42 51 04 30

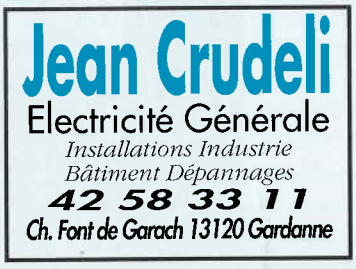
Méi
René Nostriano
Société Marseillaise
Etanchéité Isolation
Toitures
Terrasses
Multicouches
Paradiene
Protection
6, R Villa ODDO
13015 MARSEILLE
Tél. 91 02 36 31
91 02 36 32
Agent
swepco

LA MAIRIE
A LE CONTACT
FACILE
GARDANNE
pour tout connaitre
sur GARDANNE
Avec le minitel,
composez le 11, puis
MAIRIE DE GARDANNE
et... suivez la flêche, le
bon numéro est au bout!

S.E.E.P.
Etablissements
J.B. Pintore
Electricité MT-BT
Eclairage Public
Poste de Transformation
Av. Pierre Brossolette
BP 123
13542 GARDANNE
CEDEX
☎ 42 58 30 97

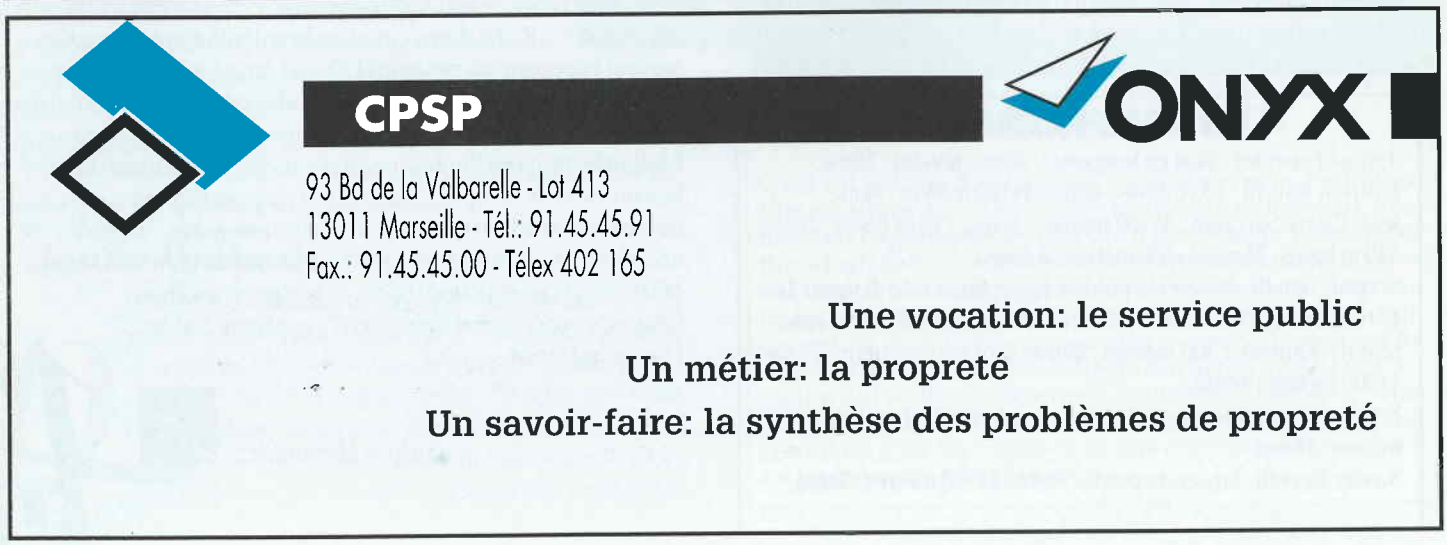
SaniClima
Claude BENVENUTI
Maitre
Artisan
Chauffage Sanitaire
Climatisation Installation
Dépannage
GARDANNE
Atelier: Ch. de Bompertuis
Tél. 42 58 32 35
Magasin: 7 rue J. Jaurès
Tél. 42 51 51 47

EVANGELISTA
ETABLISSEMENTS
Constructions Métalliques
Chaudronnerie
Tuyauterie
Mécano-soudure
Serrurerie industrielle
Z.I. La Palun 13120 Gardanne
Tél.: 42 58 44 10


Jean Crudeli
Electricité Générale
Installations Industrie
Bâtiment Dépannages
42 58 33 11
Ch. Font de Garach 13120 Gardanne

Funérailles
Solidarité
POMPES FUNEBRES
MARBRERIE
Sur simple appel téléphonique 24 H/24
nous nous rendons à domicile.
Transport de corps Soins de conservation
Revêtement caveaux
Grand choix articles funéraires.
PRISE EN CHARGE MUTUELLE - DEVIS GRATUIT
7 Bd, de Gaulle - 13120 Gardanne Tél. 42 51 02 22

routière
du midi
TOUS TRAVAUX ROUTIERS
REVETEMENTS ENROBES
VOIRIE ET RESEAUX DIVERS
AUTOROUTE
Agence Aix-en-Provence
ZI Aix les Milles
Rue Georges Claude
13290 LES MILLES
Tél. 42 24 44 39
Télécopie: 42 24 23 45
Secteur Avignon
R.N. 7
Chateaublanc
84140 MONTFAVET
Tél. 90 89 32 37


CPSP
ONYX
93 Bd de la Valbarelle - Lot 413
13011 Marseille - Tél.: 91.45.45.91
Fax.: 91.45.45.00 - Télex 402 165
Une vocation: le service public
Un métier: la propreté
Un savoir-faire: la synthèse des problèmes de propreté

la belle occase

PETITES ANNONCES

VENTES DIVERSES

☛Vd. **veste peau retournée** Homme taille 46/48 TBE 1000 Frs. Tél. 42 61 53 57 soir

☛ Vd. **vêtements**femme T40. 30 Frs l'unité. Tél. 42 51 53 06

☛ Vd. **terrain** 5000 m2. inconstruct. actuell. au Puy Ste réparade. 17 U. Tél. 42 51 38 83 apr. 20h30

☛ Vd **ensemble relevage store lamelles** (100 Frs.) Tél. 42 22 26 43

☛Vd. **table de salon** verre fumé bandeau alu socle mélaminé noir. TBE. (800 Frs.) Tél. 42 58 24 44

☛Vd. **batterie** 5 futs avec peaux neuves et access. TBE. (4500 Frs.) à déb. Tél. 42 51 06 53 H.R.

☛Vd. **orgue électron.** YAMAHA PSR 36. Valeur (4000 Frs.) cédé (2500 Frs.) à déb. Tél. 42 51 06 53 H.R.

☛Vd. **terrain** 2000 m construct. eau élect. prox. Fuveau. Tél. 42 58 03 77

☛Vd. **salle à manger** teck. + **table** cuisine **4 chaises** + **canapé** (2 places) Tél. 42 65 21 84 H.B. ou 42 51 24 06 soir

☛Vd. **fond de commerce** 50 m2 = garage ZI les Milles Tel. 42 27 92 01 ou 42 58 12 40.

☛Vd. ou loue **local** 100 m2 (urgent) à usage entrepot. garage, prof. libérale. Tel. 42 58 33 03 ou 58 10 29.

☛Vd. **vélo** enfant B.E. + **console** Attari 130 X E + **cassettes** . Tél 42 51 00 45 le soir

☛Vd. **tondeuse à gazon** essence. TBE. Prix 500 F. Tél. 42 51 01 93

☛Vd. **poêle (mixte)** (charbon/bois). BE. avec tuyaux. Prix 800 F. Tél. 42 51 02 94 H.R.

☛Vd. **bâteau** marque Julien Type J13 + **moteur** Mercury HB 50 CV. + **remorque** Tél. 42 22 62 65 ap. 18h30

☛Petite chienne Fox-Terrier très sage affectueuse. cherc. **maîtres attentionnés** avec jardin. Tél. 42 51 38 88

☛Vd. **living** Louis XV. Etat neuf. noyer. Prix réel 55.000 Frs. Cédé à 29.000 Frs. Tél. 94 70 17 03

☛Vd. **canapé cuir** pleine fleur. TBE. Valeur 26.000 Frs. cédé à 14.000 Frs. Tél. 42 51 33 62

$Vd. <B> bouteille de gaz <B vide. 100 Frs. Tél. 42 51 01 93

☛Vd. **appareils photo anciens** pour collect. TBE. 200 Frs. (pièce) + **vitre arrière 2 CV 6** + **partie pot échap.** (80 Frs. le tout) + ancienne **mach. à laver** avec rlx essoreurs. BE. 500 Frs. Tél. 42 22 26 43

☛Vd. **livres scol.** 1ère F2 (math, physiq, anglais, français) neuf. Tél. 42 58 32 15

☛Vd. **armoire** Teck. BE. (1000 F.) Tél. 42 58 81 69

☛Vd. **meubles anciens** (canapé, stalle, fileuse) TBE. Tél. 42 58 81 69

☛Vd. **2 roues pneus cloutés** R5 (200 F.) + **attelage** R5 (120 F.) ou le tout 300 F. Tél. 42 58 81 69

☛Vd. **sulfateuse** TBE. (200 F.) Tél. 42 58 81 69

☛Vd. **audioviseur** Dukane. film 35 mn. TBE. (250 F.) Tél. 42 58 81 69

☛Vd. **caméra** Paillard Bolex 8 Tél. 42 58 81 69

☛Vd. **radiateur** R5 L. Réf. 1220-21. Tél. 42 51 28 40 HR ou apr. 17h30

☛Vd. **Fond de comm.** boucherie à Pertuis. Prix : 200.000 Frs. Tél. 90 08 33 45 ou 90 09 57 82 ap. 19 h.

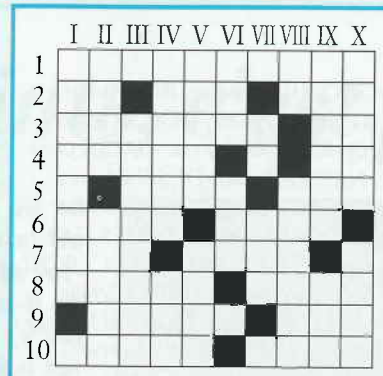
☛Vd. **2 convecteurs électriques.** B.E. Tél. 42 58 18 88 H.B. ou 42 58 00 18 H.R.

☛Vd. **vélo BMX** "Magnum" 20 pouces. Tél. 42 51 16 77 ap. 18 h.

☛Vd. **Robe de mariée.** T 38. Style romantique. en dentelle avec traine et voile. Tél. 42 58 34 17 poste 164 H.B.

☛Vd. **bouteille de gaz**. 100 Frs. Tél. 42 51 01 93

MOTS CROISÉS N° 16



HORIZONTALEMENT

- 1. Sociales, c'est la Sécu. - 2. S'entend sur la Canebière. Rayon. Hors du court. - 3. Amoncelé. Note. - 4. Prénom féminin. Métal. - 5. Tromperie. Trou dans le mur. - 6. Certaines sont Marquises. Est attendue en fin de semaine ou de mois. - 7. Agrément du Nord. Certains sont crus. - 8. Se voit sur l'écran de la 5 actuellement. Bon sang de bois. - 9. Riche en grains. Ne fait pas toujours la chanson. - 10. A retrouvé son siège. Pour mettre à la porte.

VERTICALEMENT

- I. Répugnance, dégoût. - II. Plante médicinale. Ville de Belgique. - III. Coffre-fort des tout petits. - IV. Planète. Permet de passer le ruisseau à pied sec. - V. Abattus à ras de terre. Arrivé. - VI. Planche de bois. Cloison mobile dressée perpendiculairement dans une salle d'exposition. - VII. En ville. Commune en Belgique. - VIII. Décoré au centre. Auge de maçon. - IX. Partie du Monde. S'enfonce en tournant. - X. Mesure pour le bois. Est utile.

Solutions du N°15

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X
1	M	I	E	■	F	O	R	A	I	N
2	E	S	C	A	R	B	I	L	L	E
3	U	S	U	R	E	■	V	■	E	U
4	B	U	■	G	I	R	I	E	■	T
5	L	E	G	E	N	D	E	■	O	R
6	E	■	A	N	S	■	R	O	U	E
7	S	O	R	T	■	B	E	R	■	S
8	■	N	C	■	E	R	■	A	R	■
9	O	D	O	N	T	A	L	G	I	E
10	T	E	N	U	E	S	■	E	O	R

☛Vd. **porte d'entrée** 1m X 2,90 m avec haut vitré. dormants compris, 4 serrures et plusieurs options. prix intér. Tél. 42 58 03 23

☛Vd. 8 volumes **"Histoire de la France contemporaine"**. Etat neuf. Tél. 42 51 57 80

☛Vd. **Journal lumineux**. valeur 48000 Frs. Cédé à 20000 Frs. Tél. 90 79 55 98

☛Vds. **table de cuisine + 4 chaises** en formica. TBE. Tél. 42 58 29 05

LOGEMENT

☛Jeune couple salarié **cherche T2** à louer sur Gardanne Tél. 91 64 91 00 le soir

☛Part. loue **studio** à Playa d'Haro (Espagne) 4-5 personnes. Tél. 42 58 41 44

☛Loue **local** 40 m2 à Gardanne.42 58 39 86

☛Part. loue **studio** à Serre-Chevalier - 4 pers. Ttes périodes. Tél. 42 51 08 94

☛Vd. **villa** 120 m2/terrain 500 m2 arboré + **studio** indépendant équipé dans lot calme à 1,5 km ctre de Gardanne. Prix 900.000 F. Tél. 42 51 10 42

☛Loue **T2** période vacances. Briançon/Montgenèvre. (5 pers.) tt confort. Tél. 42 58 20 33

☛Vd. **maison F4** sur 800 m2 terrain à Biver. Prix. 630.000 Frs. Tél. 42 51 33 62

☛Loue **local** 40 m2 + park. en campagne à Gardanne. Tél. 42 58 42 60

☛Loue **studio** (4 pers.) à Palavas (Hérault) Juillett et Septembre Tél. 42.58.00.18

☛Rech. **T2 ou T3** avec jardin. Tél. 42 58 69 42

☛Vd. **villa** dans lotissement à Gardanne comportant 2 appartements sur terrain 661 m2. Tél. 42 51 25 38 ou 42 58 49 43

☛Vd. **villa** à Pertuis sur 1500 m2 terrain arboré. Prix sous valeur. 1.100.000 Frs. Tél. 90 08 33 45 ou 90 09 57 82 ap. 19 h.

☛Vds ou loue **Local à Gardanne** - 100 m2 pour entreprôt. Tél. 42 58 33 03 ou 42 58 10 29

OFFRES DE SERVICE

☛Dame **garde enfants** ds villa Biver ou ferait ménage. Tél. 42 51 05 22

☛Dame **garderait enfants** le mercredi ds villa à Gardanne. Tél. 42 51 01 93

☛Dame ferait h. **ménage ou repassage** à Gardanne. Tél. 42 65 80 61

☛Étudiante donne **crs d'Anglais et d'Italien** de la 6° à la 3°. 60 F/h. Tel. 42 22 65 51

☛Monsieur disponible **laverait** vitres ou vitrine de magasin + **réparation** (plomberie, électr. app. ménager) Tél. 42 51 27 57

☛Homme libre ferait **ménage** à personnes âgées ou handicapées. Tél. 42 51 27 57 HR

☛Parents **cherch. garde enfant** dans maison avec jardin. Prix raisonnable. Tél. 42.51.07.25

☛Maman avec expérience **garderait enfants** ds villa à Gardanne avec jardin. 10 h maxi/jour Tél. 42.58.23.90

☛Dame **garderait enfants** ou ferait h. ménage à Gardanne. Tél. 42.51.39.85

☛ Dame ferait heures **ménage** 42 51 54 02 le soir

☛ 28 ans mariée CAP compta. connais. **trait. textes + compta inform.** rech. mi-temps (moyen locomotion) Tél. 42 51 47 29 ap. 18 h.

☛Étud. en maîtrise Anglais donne **cours** tous niv. Tél. 42 58 31 38

☛ recherche **h. ménage, repassage ou garde d'enfants** Tél. 42 58 31 48

☛Instit. donne **leçons part.** du CP à la 6ème. Tél. 42 51 50 65 le soir.

☛Disponible et motorisée, **ferait ménage** Gardanne et environs. Tél. 42 51 27 57

☛Etudiant donne **crs Anglais, Français, maths** du primaire à la 4ème. pdt. week-end et vac. scol. Tél. 42 51 07 65 ap. 19 h.

☛Dame sérieuse ferait **petits travaux couture et retouches** . Tél. 42 51 27 57

☛Peintres décorateurs. Jeune **assistante initiée vous propose son aide** . Tél. 42 51 33 61

☛Dame ferait **heures de ménage** à Gardanne. tél. 42 58 06 98

☛Mr. disponible le W.E. **étudie ttes propos. de travail.** Tél. 42 58 43 59 H.R.

☛**Instituteur donne crs part.** du CP à 6ème. (prix modéré). Tél. le soir. 42 58 01 76

☛**Instituteur donne crs part.** du CP à la 6ème . Tél. 42 51 57 80

☛**Cherche. patissier.** Tél. 42 61 43 30

VEHICULES

☛Vd. **405 SRI.** an 88. 66000 Km. 52 000 Frs Tél. 42 58 19 18

☛Vd **2 cyclos 103 Peugeot.** TBE; Prix à déb. Tél. 42 58 42 92 ou 42 22 24 54

☛Vd. **R9.** an 84. TBE. 9800 Frs. cédée 7000Frs. Tél. 42 58 04 40

☛Part. **vd. pneus cloutés** pour 505 + **attelage.** Tél. 42 58 41 44

☛Vd. **Opel Ascona.** TB sport. an 86. TBE. aff. à saisir. Tél. 42 51 27 64 le soir.

☛Vd. **VTT** Taille 48. Sept. 91. peu servi. 1300 Frs. Tél. 42 51 35 04

☛Part. vd. **205** Rallye. An 90 Prix Argus. TBE. Tél. 42 51 45 98

☛Vds. **ROVER 213 S**. excel. état. 55 000 Kms. 31000 Frs. Tél. 42 51 34 47

☛Vds. **R5. TR**. An. 88. TBE. Prix argus. Tél. 42 51 00 45 le soir

énergies

énergies n° 21

● Directeur de publication: Georges CAPOZZI ● Rédacteur en chef: Marc NOTARGIACOMO ● Rédaction: Bruno COLOMBARI, Sylvia HERNANDEZ.
● Secrétariat: Marie-France GOMEZ ● Conception PAO : Hervé POYEN ● Flashage: Atelier du Triangle ● Crédit Photos: Bertrand BONNEFOY ● Responsable de fabrication: Roger POLETTI ● Impression : Roger POLETTI / Alain MARCHAND ● Régie Publicitaire: I.P.P. ● Abonnement: 15 Frs ● Numéro de commission paritaire en cours
● Office Municipal d'Information Rte de gréasque Les Logis de Notre-Dame 13120 Gardanne Tél.: 42 58 18 88

qui, où, comment?

SOS VIOL

SOS Viol est un collectif d'associations comprenant: le mouvement jeunes femmes, SOS femmes battues, le planning familial, des individuelles. Les permanences téléphoniques sont les lundi, mercredi, jeudi de 14h à 18h au 91 56 04 10

ENFANCE MALTRAITÉE

Le ministère de l'intérieur informe qu'une groupement d'intérêt public a été chargé du service d'accueil téléphique pour l'enfance maltraitée (loi du 1er juillet 1989). Un numéro vert gratuit vous renseignera, Tél. 05 05 41 41

NUMERO VERT

Mariages

BELLIVET Joël-CUCCHI Sandrine. RISI Richard-MODICA Florence. BOLEA Eric-WOJCIK Pascale. FLOHIC Tanneguy-RIVIERE Maria. AIMAR Guy-BARRA Sandra. NICHILO Aldo-DESSI Béatrice. MAILLOUX Roland-BOUCHER Marie-Thérèse. FACCHINI Daniel-GOLEN Sabine. JAMES Gaëtan-VIVARES Véronique. FUSI Patrick-FRANCESCHI Céline. CONSTANT Thierry-PLOTON Michèle. HOLBE Laurent-DIEU Dorothée. FIGUEROA Jean-François-MARTIN Sylvie. CIMMINO Norbert-QUITTARD Isabelle. PISTOLESI Christian-LUGARI Marie-Christine. PODDA Jean Charles-SYLVAIN Anne. SOLINAS Denis-MOLINES Marie-France. FAGIANI Rémi-HALIL Nora. PIGAGLIO Gilles-BIBES Florence. SOLLE Guy-MELCHIONNE Régine. ESPOULLIER Michel-GIURIATO Béatrice. LUDON Justin-BERTOME Maryse. BASSET Jean-Dominique-GRIBOUX Muriel. GUIL Jean-Louis-CADENAS Céline. SCANIGLIA Michel-MOINGEON Frédérique. LUCIANI Jean-Michel-BUTHION Valérie.PILLARD Eric-PONCET Nathalie. WOLFF Jacques-AUBRY Pierrette. MACERI Fabrice-GIOVALE Magalie. CHARNI Gérard-HAMADI Nacéra. HAAS Didier-SANNA Valérie. BIGHELLI Gilles-LESUR Valérie. NICOLAS Claude-PEREZ Françoise. POZZO Boris-DALMASSO Sylvie. PELLEGRINO Christian-TAORMINA Nathalie. HUGUES Robert-KUPELIAN Christine. MEI Roger-BALAY Sophie. SANFILIPPO Michel-BAGNOL Maryline.

Naissances

AGUERO Lionel. MOUSSA Lina. CALLENS Célia. ANDUJAR Allisson Adeline. BERNE Sonis. ESPI Alix. DUPUY David. ARNAUD Sébastien. MICHEL Alice. PEREZ Jérémy. FACCHINI Anthony. GUTIERREZ Jonathan. MINTUF Axel. ALEOTTI Mathieu. LHOTE Guillaume. DALMASSO Loïc. FLAMAND Cécilia. DIAS-VILELA Aurélie. ANDUJAR Anthony. AZZI Camélia. CLAUSSE Cédric. ABDELLALI Leïla. PERCIVALLE Laure. BONNENFANT Michael. CLOUET Priscilla. SEBAA Sofiane. MARTIN Marie. RICHARD Audrey. MORGANTI Adrien. MONTANO Kevin. HALLIEZ Margaux. THERON Léanna (Naissance Juin 92)

Décès

BRIGATI née DEMONTIS Suzanne. Veuve GARGUILLO née VALVERDE Maria. CORTOT Henri. KAMINISKY Jean. TOUATI Rabia. CALLEJON Manuel. MOUSSA Lina. SALAS Manuel. Veuve LAUTIER née PENDUCCIO Reine. Veuve DEYERMENDJIAN née DEKERMENDJIAN Maritza. BELLOT-CHAMPIGNON Camille. SPOLAOR Mario. ROIG Gabriel. PEFFREDO née ZAMBONNINI Victorine. ALLIETTA née QUARELLO Rose. Veuve HANNACHI née NACER-CHERIF Anissa. MAGGIORINO Salvatore. MARIANI Alain. MAERO Pierre. ENRICO née FAVRO Marie. Veuve ESCOFFIER née DURBEC Rose. RUSSO Jean. FRANCESCHI Léon. GROCHOL Paul. GIL née TURRINI Vittoria. THUEL Bernard. BIGGI Antonio. TCHAKAMIAN née DALOYAN Mariam

RECTIFICATIF

Nous avons malencontreusement oublié de signaler dans le numéro de septembre d'Energies que Mr Patrick FUSI et Mlle Céline FRANCESCHI s'étaient mariés le 17 Juillet 92. Toutes nos excuses à ce couple à qui nous souhaitons beaucoup de bonheur.

DIPAVALI

Festival de l'Inde en Arles

Deux ans après sa première édition, l'association France-Inde organise le festival de l'Inde du 23 au 27 octobre 1992 en Arles et à Tarascon. Placé sous le haut patronage de l'ambassade de l'inde, ce festival ouvert à tous correspond à la grande fête indienne de Dipavali. Spectacles, expos, artisanats et repas traditionnels sont au programme. Pour tout renseignement, contacter l'ACEVA Internationale, 35 rue Georges Bizet, 13200 Arles. Tél. 90 96 52 72

PERMANENCES

ELUS ■ **Yveline Primo:** *1ère Adjointe - Adjointe à l'Action Sociale*, sur Rendez-vous à la Mairie, mardi après-midi, de 14 à 17h . ■ **Françoise Ponton:** *Adjointe à la Culture*, vendredi de 9h30 à 11h, mardi de 14h30 à 17h en Mairie.■ **Jean Collomb:** *Adjoint à l'Urbanisme Conceptuel*, aux Services Techniques, sur rendez-vous ■ **Gilbert Payan:** *Adjoint au Personnel*, sur rendez-vous en Mairie, en fonction de son emploi du temps. ■ **Gérard Kocyba:** *Adjoint à l'Enfance /Jeunesse* sur rendez-vous en Mairie. ■ **Jean Chazeau:** *Adjoint à l'Agriculture /Environnement*, 1er mardi de chaque mois de 15h à 17h Annexe Biver, 2,3 et 4ème mardi de chaque mois de 15h à 17h en Mairie. ■ **Louis Tourrette:** *Adjoint à l'Urbanisme Opérationnel*, sur rendez-vous en Mairie, en fonction de son emploi du temps. ■ **Joseph Menfi:** *Adjoint à la Sécurité*, sur rendez-vous en Mairie, mardi de 11h à 12h bureau vieille ville, mardi et vendredi à 14h bureau cimetière. ■ **Jean-Pierre Poulain:** *Adjoint aux affaires scolaires*, mercredi à 10h sur rendez-vous en Mairie.■ **Lucien Moraldo:** *Adjoint spécial à Biver /Adjoint aux sports/Loisirs*, Lundi 8h 30 à 10h immeuble Bontemps.etb de 10h 30 à 12h à Biver Annexe. ■ **Marie-France Medico:** *Conseillère Municipale, déléguée au logement* jeudi de 10h à 11h30 sur rendez-vous en Mairie. ■ **Geneviève Gouhier-Huet:** *Conseillère Municipale /Déléguée au Développement économique*, mercredi de 15h à 17h sur rendez-vous aux Services Techniques.

CONCILIATEUR Gilbert Colas assure ses permanences, tous les lundis à partir de 14H30 à la Maison du Peuple, au 1er étage, bureau n°4, à Gardanne. Le conciliateur a pour mission de favoriser et de constater le règlement amiable des différends qui lui sont soumis en dehors de toute procédure judiciaire. L'intervention bénévole et gratuite du conciliateur est accessible à tous et permet d'éviter, dans bien des cas, les tracas, les contraintes et les frais d'un procès.

JURIDIQUES L'Union des Femmes Françaises tient une permanence juridique ouverte à tout public, tous les derniers vendredis de chaque mois et sur R-V.Rens: Maison de la Femme, 452 avenue Léo Lagrange. Tél. 42.51.42.14

CAF Le Gauguin Bâtiment A1 - 13120 Gardanne
■ Administratives: mardi et jeudi 8h30/11h30 et 13h /15h30
■ Sociales: mardi 8h30/11h30 (permanence accueil, info)
jeudi de 8h30 à 11h30 (permanence Habitat) sur R-V
jeudi de 13h à 15h30 (permanence enfance) sur R-V
Service Social: 42 26 53 46 Service Administratif: 42 26 75 87

ASSISTANTES SOCIALES Permanences au 1 Bd Bontemps - Tél. 42.58.00.05 ■ Madame Roche: pour Gardanne sauf vieille ville reçoit le lundi après-midi et le vendredi matin ■ Madame Mongin: pour la vieille ville reçoit le mardi matin et le jeudi matin.

Douze points, c'est permis

Des points, la nouvelle loi du 10 juillet 1989 sur le permis de conduire en a suscité de toute sorte : d'interrogation (que faut-il ne pas faire ?), d'exclamation (c'est vraiment trop injuste !) et bien sûr de suspension. Voici les toutes dernières modifications apportées au "permis de conduire sécurité".

Appliqué en France depuis le 1er juillet dernier, et modifié récemment sur propositions de la commission Roché, le permis à points a pour but de faire chuter d'une manière répressive le nombre de tués et de blessés sur les routes. Voici la nouvelle grille de pénalisations.

Un point

Maintien des feux de route gênants, chevauchement d'une ligne continue, excès de vitesse inférieur à 20 km/h.

Deux points

Usage d'un terre-plein, accélération quand on est dépassé, excès de vitesse de 20 à 30 km/h.

Trois points

Franchissement de la ligne continue, circulation ou stationnement sur la bande d'arrêt d'urgence, circulation à gauche, dépassement, arrêt, stationnement ou changement de direction dangereux, stationnement sans éclairage, dépassement jeune conducteur, excès de vitesse de 30 à 40 km/h.

Quatre points

Non-respect de la signalisation, demi-tour ou marche arrière sur autoroute, circulation sans éclairage, blessures involontaires entraînant une incapacité de moins de trois mois, excès de vitesse supérieur à 40 km/h.

Six points

Conduite en état d'ivresse, délit de fuite, homicide involontaire ou blessure involontaire entraînant une incapacité de plus de trois mois.

Une fois les points perdus, comment les rattraper ? La solution la moins chère (c'est gratuit) est de ne plus commettre d'infraction pendant trois ans, puisqu'au-delà de ce délai, tous les points perdus vous seront restitués, à condition bien sûr qu'il vous en reste au moins un. L'autre solution, plus onéreuse (au moins 1500 F) mais plus sûre, est de suivre un stage de sensibilisation qui vous restitue deux points, avec un intervalle minimum de deux ans entre chaque stage.

Enfin, si votre permis a été suspendu (au bout de six points retirés ou en cas d'infraction très grave, sur décision de justice), vous pourrez le repassez au bout de six mois après une visite médicale (sauf pour les titulaires d'un permis depuis plus de trois ans, qui se contenteront de l'épreuve du code). En attendant, vous pourrez toujours vous initier à la bicyclette.

Bruno Colombari

CRECHES

Bébé cherche accueil

Vous avez un bébé : halte garderie, crèche collective ou familiale peuvent vous être utiles. Votre enfant a entre 3 mois et 3 ans, vous pouvez l'inscrire dans une de ces structures :

Service crèche : Tél. 42 58 33 64 Avenue Léo Lagrange (centre)

Service Halte garderie : Tél. 42 51 20 94 (quartier Fontvenelle)

Le vaccin BCG est obligatoire. N'oubliez pas de vous présenter avec son carnet de santé, la dernière quittance EDF, les trois derniers bulletins de salaire ou autres attestations de revenus (CAF, Assedic...). Votre numéro d'allocataire délivré par la CAF est indispensable.

Future maman, même si bébé n'est pas encore né, envisagez d'ores et déjà de faire cette démarche. Pour tout autre renseignement, contacter l'UFF : Tél. 42 51 42 44

PERMANENCE

Mieux gérer son entreprise

Afin d'aider les nouveaux responsables d'entreprises, et les commerçants, la Chambre de Commerce et d'Industrie de Marseille tient des permanences à Gardanne.

Un assistant technique du commerce pourra évoquer avec vous toutes les questions relatives à la vie de l'entreprise commerciale.

Cette permanence se tiendra mercredi 4 novembre de 9h à 12h et de 14h à 17h au service municipal du développement.

Direction des Services Techniques Résidence St Roch, Avenue de Nice Gardanne.

Renseignements au 91 37 14 70 poste 1392

qui, où, comment?

Téléphones utiles

Hôtel de Ville: 42 58 34 17

Taxis (station): 42 58 35 98

Gare SNCF: 42 58 30 34

ANPE: 42 58 31 19

DDISS (Assistantes sociales): 42 58 39 29 sur R-V

Sécurité Sociale: 42 58 34 87

Polyclinique St-Jean 42 85 61 00

Trésor Public: 42 58 35 28

Pompiers: le 18

Police municipale: 42 51 23 60

Fourrière 42 58 29 12

Gendarmerie: 42 58 30 10

SOS médecin: 42 51 46 47

Medecin de garde: 42 51 10 10

SOS vétérinaire: 42 58 33 24

Services des Eaux : Dépannage 42 51 36 19 ou 42 58 29 17

EDF-GDF: 42 51 3232
Dépannage Sécurité Gaz: 42 51 45 45
Dépannage Electricité: 42 58 32 42

Pharmacies de garde de nuit Après 20 heures, s'adresser aux pompiers - 18

challenge

Six hectares d'activités

Une nouvelle zone d'activités à vocation artisanale et commerciale est née. Le parc Bompertuis fonctionnera dès 1993, et permettra à notre ville de développer et diversifier son potentiel économique. Un hôtel et différents services y trouveront place.

Le dynamisme économique de Gardanne n'est plus à démontrer. La création d'un parc d'activités à Bompertuis ne fera que le renforcer. Cette nouvelle zone artisanale et commerciale prendra place aux côtés des deux pôles industriels importants que sont la Mine et Péchiney, de la zone industrielle de la Palun et de la plus récente Z.I. Avon. Faut-il rappeler que, situé entre Aix et Marseille, Gardanne occupe une position stratégique dans la région. L'aéroport international Aix-Marseille à 15 minutes, un nœud autoroutier à proximité immédiate, les ports de Fos et Marseille respectivement à moins de 45 et 15 minutes, donnent à notre ville des atouts intéressants au coeur de l'économie du Sud de la France. Le parc présentera des caractéristiques "paysagères" très prononcées. Tout sera fait pour que le cadre de vie et de travail soient rendus plus agréables.

Ainsi, la SEMAG (société d'économie mixte d'aménagement de Gardanne), aménageur et responsable du projet, a voulu conserver dans le parc Bompertuis les caractéristiques du site, comme les mails plantés qui bordent les voies ou les haies qui fractionnent le paysage et délimitent les parcelles. Pour Jean-Pierre Danest, directeur de la SEMAG *"Chaque lot devra s'intégrer dans la logique de l'architecte du projet. Pour y parvenir, quelques règles communes ont été définies. Des indications et des obligations figurent dans le règlement de lotissement et le cahier des charges qui récapitulent les orientations architecturales et paysagères. Tout projet sur le site devra en tenir compte, dès la demande de permis de construire."*

Les lots sont prêts à livrer depuis octobre et les activités pourront démarrer dès le premier trimestre 1993. Des contacts ont déjà été établis avec d'éventuels artisans, et commerçants à vocation tertiaire: concessionnaire automobiles, chaîne hôtelière, bureaux, agro-alimentaire, confection de cuir, quincaillerie...etc.

Avec cette nouvelle zone, Gardanne lance un nouveau défi : miser sur votre capacité d'innover et d'entreprendre, pour vous aider à bâtir en protégeant votre environnement de qualité.

Sylvia Hernandez

Curriculum Vitae

Nom : Parc d'activités Bompertuis
Vocation : zone artisanale et commerciale
Surface totale : 6 ha
Surface disponible : 5,5 ha
Prix H.T. : à partir de 170 F / m2
Nombre de lots : 35 de 500 à 5000 m2
Cos : 0,50
Terrains viabilisés
Contact / Renseignements : SEMAG tél : 42 58 40 00 , télécopie : 42 58 19 03
Service du développement Mairie de Gardanne tél : 42 58 29 17

Un hotel, des artisans et commerçants : bientôt à votre service à Bompertuis.

Témoins de pierre

Avant les puits d'extraction, les cheminées et les terrils, les points culminants de Gardanne avaient des formes de clocher : quatre églises et huit chapelles ont parsemé sa longue histoire. Jalons muets de l'existence des hommes, ces lieux de culte nous invitent à redécouvrir les sites peints par Cézanne sous des angles nouveaux.

La chapelle des Pénitents, rue Courbet

Notre visite commence par la route de Gréasque, aux Logis de Notre-Dame (voir dossier page 6). C'est là que des fouilles récentes, lors des travaux d'extension de l'école Château-Pitty, ont mis à jour, outre une nécropole, l'abside de l'église Sainte-Marie probablement antérieure au 11ème siècle. Toujours dans le même quartier, à quelques mètres de là, les murs de la chapelle Saint-Pierre, occupée autrefois par des moines, devenue aujourd'hui Maison des sociétés. En redescendant vers le centre ville par la route de Nice, à l'extrêmité de la rue Sainte-Victoire (campagne Chave), là où se trouve aujourd'hui une station service, se situe l'emplacement de la chapelle Saint-Roch, patron de Gardanne, dont la fête votive de Gardanne est célébrée le 16 août, et sauveur des pestiférés. Seule trace de cette chapelle : une statue de Saint-Roch, pieusement conservée au bar du même nom, où chacun peut la voir.

9 siècles d'histoire

Dans le castrum, la vieille ville autrefois fortifiée, s'élevait le principal édifice religieux de la ville, l'église paroissiale Saint-Pierre, appelée Sainte-Marie par l'abbé Chaillan, désaffectée à la fin du 19ème siècle et démolie en 1932. Seul reste le clocher, ultime vestige de ces temps lointains. Un peu en contrebas, rue Courbet, se dresse la chapelle des Pénitents, ancienne chapelle Saint-Valentin, reconstruite en 1634 et réhabilitée en 1989. Toujours dans la vieille ville, vers les nouveaux HLM Montfort, rue de François subsiste la chapelle de l'Hospice, ancien Hôtel-Dieu qui servit d'église paroissiale pendant la construction de la nouvelle église Sainte-Marie. Elle abrite aujourd'hui l'école d'accordéon.

L'église actuelle, lors de sa construction en 1900

En redescendant vers le boulevard Forbin, à l'emplacement actuel du bar Idéal se trouvait la chapelle Saint-Sébastien. Edifiée au 15ème siècle, elle fut vendue à la Révolution. A quelques mètres de là, la nouvelle église paroissiale du boulevard Bontemps construite durant la promulgation de laoi de séparation de l'Eglise et de l'Etat, et un an avant la construction... de l'actuel Hôtel de Ville ! En remontant vers le quartier du Payannet, on croise une maison (appartenant à la famille Luzetti) ornée d'une croix sur la façade : c'est l'endroit précis où se dressait il y a moins d'un siècle la chapelle Saint-Etienne (ou Saint Estève en Provençal), qui figure d'ailleurs sur un tableau de Cézanne.

Si l'on repart vers l'ouest, une chapelle Saint-Michel se trouvait probablement à la place de Péchiney. Plus loin, à Camp-Jusiou, la maison de la famille Poussel-Salinéro est bâtie sur l'emplacement de la chapelle Saint-Baudile, où se déroulaient les processions pour la bénédiction des champs. Juste au-delà de la commune, il ne faut pas oublier la chapelle de l'enceinte de Château-Bas, dans le quartier des Moulières. Enfin, point final de notre périple, le Sacré-Coeur de Jésus à Biver, la plus récente de toutes les églises de la commune, puisqu'elle a été érigée en 1925. Neuf bons siècles après la première...

Bruno Colombari

L'ancienne église, aujourd'hui démolie

N.B. : les personnes intéressées par l'histoire de Gardanne, qui possèdent des vieux documents peuvent s'adresser à Jeannot Menfi, Hôtel de Ville Tél. 42 58 34 17

RAID A TRAVERS L'ATLAS MAROCAIN

9 jeunes Gardannais, passionnés des sports de pleine nature, organisent du 23 octobre au 4 novembre un raid au Maroc. Objectif : Traverser l'Atlas en V.T.T.

"Nous avons choisi l'Atlas en raison de sa situation géographique et du fait qu'il se situe hors des circuits touristiques traditionnels. Nous souhaitons développer les échanges avec le peuple Berbère, découvrir sa culture, son mode de vie." Valérie Espanol, animatrice au Club Loisirs Sports et figure parmi les 9 participants. *"Ce raid va aussi permettre à des jeunes de monter un projet et le mener à bout poursuit Valérie. Notre objectif est également pédagogique".*

Pour être au point sur tout les plans, aussi bien financier que matériel, "le club des neuf" a dû dans un premier temps faire connaître le raid à d'éventuels sponsors. Opération médiatique en grande partie réussie puisque Citroën Gardanne et la municipalité sont les principaux mécènes du périple. Il ne nous reste plus qu'à leur souhaiter bonne chance et attendre novembre pour découvrir "Gardatlas 1" sur un clip vidéo, qui sera diffusé au 3 Casino Cinéma. Et peut-être une deuxième édition en 1993 qui pourrait s'ouvrir plus largement aux jeunes de différents quartiers de la ville.

Le raid en chiffres

La traversée de l'atlas du sud au nord: 250 km de piste
Passage de cols allant jusqu'à 3000 m d'altitude
Moyenne d'âge des raiders: 23 ans (17 ans le plus jeune, 35 ans le "doyen")

L'équipe

Jean-Yves Fauchon, Laurent Corriaux, Mustapha Elmiri, Henry Maillot, Bruno Cremonesi, Gilles Brondino, Francis Agresti, Frédéric Noriga et Valérie Espanol.
Contacts Gardatlas 92: Gilles 42 58 33 52, Laurent 42 58 31 08, Bruno 42 58 03 77
CLES 42 51 48 08 tous les vendredis de 17h à 20h .